



A menudo huimos hacia el futuro en busca de escenarios más prósperos y aventureros. Este otoño, sin embargo, la incertidumbre nos lleva a lo contrario: habilitar un refugio. Un remanso de paz. Un *cobijo seguro*. Este es el caso de ESTHER CAÑADAS, que regresa imponente a una industria, la de la moda, que dominó durante dos décadas. O la diseñadora NATACHA RAMSAY-LEVI, que dirige Chloé con vocación de que sus prendas siempre vivan en presente.

En portada, ESTHER CAÑADAS lleva vestido asimétrico de DOLCE & GABBANA. *Arriba*, con capa y cinturón, ambos de CAROLINA HERRERA NEW YORK. *Fotografía*: NICO BUSTOS. *Estilismo*: Juan Cebrián. *Maquillaje*: Jordi Fontanals (RMG Victor Cruz) para Nars. *Peluquería*: Wendy Iles con productos Iles Formula. *Producción*: Artlist y LATITUDE Prod (Thomas Derville y Nomo Drücker). *Ayudante de estilismo*: Laura Sueiro. *Agradecimiento especial*: Jay (Can Jay Villa) y Guillaume Roemaet (Agua Marina Villa). *Agradecimiento*: Hotel Aguas de Ibiza. *Modelo*: Esther Cañadas (D Management Group).

SUMARIO

- 22 CARTA DE LA DIRECTORA
24 HAN COLABORADO

EN VOGUE *y* VOGUE ESTILO

- 29 EN VOGUE
Todo lo que tienes que saber en octubre.
39 VOGUE ESTILO
Actitudes de moda y detalles que marcan la diferencia.
46 TENDENCIA
Los relojes vienen minimalistas y rotundos.
56 COMPRAS DEL MES
Las recomendaciones de Tylynn Nguyen.

VOGUE ESPÍA

- 59 ANIVERSARIO
Dsquared2 cumplen 25 años en la cresta de la ola.
64 TENDENCIA
El casco en la moda; puro instinto de protección.
66 REVISTA
Camper recupera su cabecera 'The Walking Society.'
70 COLABORACIÓN
Ambush y su reinterpretación del Serpenti de Bulgari.
74 RELANZAMIENTO
Palomo Spain da una vuelta a su web de la mano de Please Point.
76 INSPIRACIÓN
Elementos infantiles impregnan el armario adulto.
78 COLECCIÓN
Gender Fluid, lo último de H&M Studio.
80 SOSTENIBILIDAD
Ecoalf, sus plumíferos y el compromiso con el entorno.
82 MODA LENTA
Aurora James y el poder de la comunidad.

AGENDA

- 85 MÚSICA
Lole Montoya, leyenda del flamenco, y Alba Molina, gran esperanza de futuro, hablan para 'Vogue.'
90 PERSONAJE
El Palais Galliera reabre bajo la dirección de Miren Arzallus.
94 EXPOSICIÓN
La Fundación Helmut Newton de Berlín repasa la obra de la fotógrafa de moda Sheila Metzner.
96 LIBROS
Se edita por primera vez en castellano 'Una mujer,' de Annie Ernaux.

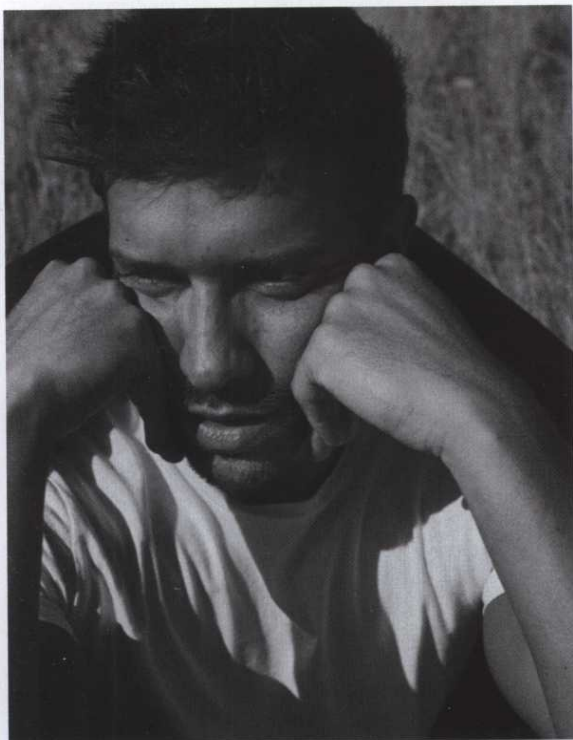
BELLEZA

- 99 MAQUILLAJE
Los tonos pastel se adueñan de sombras y delineadores.
106 LANZAMIENTO
Valentino Beauty lanza Voce Viva, con Lady Gaga como embajadora.
108 DEBUTANTES
Las nuevas armas de belleza de la industria cosmética.

Blesnya Minher lleva chaleco de plumas, de WOMAN LIMITED en EL CORTE INGLÉS; vestido de tafetán con bordados, de MIU MIU; y sombrero de PIERRE CARDIN.
Foto: Miguel Reveriego. Pág. 158.



- 110 PRIMERA PERSONA
Ana Locking relata su experiencia con el cáncer de mama.
112 PSICO
Independencia emocional para vivir relaciones más sanas y libres.
114 COSMÉTICA
El placer infinito de los planes de belleza en la serenidad del hogar.
116 FITNESS
Disciplinas de defensa personal para protegerse y ponerse en forma.
118 CABELLO
Cosmética para el cuidado y protección de la fibra capilar.
120 DEBATE
Pasar el rodillo, ¿ciencia o cuestión de fe?
122 TENDENCIAS
El objetivo de la nutrición sostenible.
124 PERFUME
Christy Turlington, embajadora de Eternity Fresh, de Calvin Klein.
128 DIVERSIDAD
Las mujeres racializadas y el choque cultural ante cuestiones íntimas.
130 NOTICIAS
Las últimas novedades de belleza que tienes que conocer este mes.



Pablo Alborán lleva camiseta de algodón de MANGO bajo un abrigo de lana de OFFICINE GÉNÉRALE. Foto: Nico Bustos. Pág. 198.

MODA y REPORTAJES

- 136 VOLVER A EMPEZAR
El regreso a la primera línea de Esther Cañadas.
- 154 QUE LA MODA NOS PILLE PROTEGIDOS
Los dilemas indumentarios de la nueva temporada.
- 158 ZONA DE CONFORT
Los plumíferos hacen un guiño a la alta costura.
- 170 SANGRE EN LA PISTA DE BAILE
Christine And The Queens se sincera con 'Vogue'.
- 180 LOS DIMINUTOS
Los bolsos de la temporada llegan en versión mini.
- 186 PRESENTE CONTINUO
Natacha Ramsay-Levi, la responsable de la feminidad de Chloé.
- 192 MODA AL CUADRADO
Los armarios masculino y femenino comparten tejidos y estampados.
- 198 TRIPLE SALTO MORTAL
Pablo Alborán, nuevo disco y una lección de valentía y humildad.

LIVING

- 247 CASA
El remanso de paz de diseñadora Rosa Esteve en Mallorca.
- 212 'MADE IN ITALY'
Issimo, la plataforma digital de Marie-Louise Scio.
- 214 DECORACIÓN CON ALMA
Dora Daar, la firma de Pepi de Boissieu y Nat Sly.
- 216 SALIR
Hoteles con encanto para una escapada íntima.
- 220 EL DESEO

CONDÉ NAST

CONDÉ NAST

Chief Executive Officer: Roger Lynch
Chief Operating Officer & President, International: Wolfgang Blau
Global Chief Revenue Officer & President, U.S. Revenue: Pamela Drucker Mann
U.S. Artistic Director and Global Content Advisor: Anna Wintour
Chief Financial Officer: Mike Goss
Chief Marketing Officer: Deirdre Findlay
Chief People Officer: Stan Duncan
Chief Communications Officer: Danielle Carrig
Chief of Staff: Samantha Morgan
Chief Data Officer: Karthic Bala
Chief Client Officer: Jamie Jouning

CONDÉ NAST ENTERTAINMENT

President: Oren Katzelf
Executive Vice President - General Manager of Operations: Kathryn Friedrich

CHAIRMAN OF THE BOARD

Jonathan Newhouse

Alemania AD, Glamour, GQ, GQ Style, Vogue
España AD, Condé Nast College Spain, Condé Nast Traveler, Glamour, GQ, Vanity Fair, Vogue, Vogue Niños, Vogue Novias
Estados Unidos Allure, Architectural Digest, Ars Technica, basically, Bon Appétit, Clever, Condé Nast Traveler, epicurious, Glamour, GQ, GQ Style, healthyish, HIVE, La Cucina Italiana, Pitchfork, Self, Teen Vogue, them., The New Yorker, The Scene, Vanity Fair, Vogue, Wired
Francia AD, AD Collector, Glamour, GQ, Vanity Fair, Vogue, Vogue Collections, Vogue Hommes
Gran Bretaña London: HQ, Condé Nast College of Fashion and Design, Vogue Business. Britain: Condé Nast Johansens, Condé Nast Traveller, Glamour, GQ, GQ Style, House & Garden, LOVE, Tatler, The World of Interiors, Vanity Fair, Vogue, Wired
India AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vogue
Italia AD, Condé Nast Traveller, Experience Is, GQ, La Cucina Italiana, L'Uomo Vogue, Vanity Fair, Vogue, Wired
Japón GQ, Rumor Me, Vogue, Vogue Girl, Vogue Wedding, Wired
México y Latinoamérica AD México, Glamour México, GQ México y Latinoamérica, Vogue México y Latinoamérica.
Taiwán GQ, Vogue.
PUBLICADO BAJO ASOCIACIÓN
Brasil Casa Vogue, Glamour, GQ, Vogue
Rusia AD, Glamour, Glamour Style Book, GQ, GQ Style, Tatler, Vogue

PUBLICADO BAJO LICENCIA O COLABORACIÓN DE DERECHOS

Alemania GQ Bar Berlin
Australia GQ, Vogue, Vogue Living
Bulgaria Glamour
China AD, Condé Nast Traveler, GQ, GQ Lab, GQ Style, Vogue, Vogue Film, Vogue Me Vogue Business in China
Corea Allure, GQ, Vogue, Wired
Escandinavia Vogue
Grecia Vogue
Hong Kong Vogue
Hungría Glamour
Islandia Glamour
Malasia Vogue Lounge Kuala Lumpur
Oriente Medio AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vogue, Vogue Café Riyadh, Wired
Países Bajos Glamour, Vogue, Vogue Living, Vogue Man, Vogue The Book
Polonia Glamour, Vogue
Portugal GQ, Vogue, Vogue Café Porto
República Checa y Eslovaquia La Cucina Italiana, Vogue
Rumanía Glamour
Rusia Vogue Café Moscow
Serbia La Cucina Italiana
Singapur Vogue
Sudáfrica Glamour, GQ, GQ Style, House & Garden
Tailandia GQ, Vogue
Turquía GQ, Vogue, Vogue Restaurant Istanbul
Ucrania Vogue, Vogue Café Kiev

Condé Nast es una compañía global de medios que produce contenido premium y con una presencia de más de mil millones de consumidores en 32 mercados. condenast.com

EDICIONES CONDÉ NAST, S.A.
 Paseo de la Castellana, 9-11. 28046 MADRID.
 Tel. 91 700 41 70 - Fax: 91 319 93 25

© Ediciones Condé Nast, S.A. Depósito Legal M-7975-2000

Impresión: ROTOCOBRHI. Ronda de Valdecarrizo, 13. Tres Cantos. 28760. Madrid. Tel. 918 031 676.
Distribución: SGEL. Avenida de Valdelaparra, 29. Alcobendas. 28108. Madrid. Tel. 916 576 900. Sobreprecio para Canarias: 0,20€.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 (un año, 12 números): *España:* 44,60 €. Los pagos podrán hacerse en euros convertibles por transferencia bancaria o en dólares norteamericanos al contravalor de la fecha de remisión. Servicio de suscripciones, y para cualquier consulta, en el número de atención al cliente: 902 535 557.